

Lietuvos meno kūrėjų asociacija

2011 metų vertėjo krėslas - projekto AKIM menininkei Rūtai Jonynaitei

2012-02-23

Lietuvių PEN centras ir Lietuvos Respublikos kultūros ministerija 2011 metų vertėjo krėslą skyrė vertėjai Rūtai Jonynaitei už adekvatų, subtilų ir niuansuotai išraiškingą W. G. Sebald'o knygos „Iševiai“ (Baltos lankos, 2011) vertimą. Rūta Jonynaitė iš vokiečių kalbos yra išvertusi Christos Wolf, Roberto Musilio, Friedricho Nietzsche's ir kitų autorių knygų, Peterio Handkės, Thomo Bernhardo ir kitų dramaturgų pjesių, Janoscho, Christinės Nöstlinger kūrinį vaikams. 2010 m. Tarptautinės vaikų ir jaunimo literatūros asociacijos (IBBY) Lietuvos skyriaus apdovanota premija už reikšmingiausią ir meniškiausią metų vertimą vaikams, įtraukta į tarptautinį IBBY Garbės sąrašą. Laureatė buvo pagerbta vasario 21 d. Vilniaus paveikslų galerijoje įvykusiame renginyje. Sveikiname laureatę!